

MANUEL D'UTILISATION **VOLUMATIC**[®]

Modèle : V2-S1

Version 2016-10



GARDEZ CE MANUEL DANS DE BONNES CONDITIONS
MERCİ DE LIRE CE MANUEL AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

AGROLIS CONSULTING - SAS au capital de 8000 €.
ZA La Grande Marine - 185, Av. André Ampère - 84 800 ISLE-SUR-LA-SORGUE - FRANCE



SOMMAIRE

I. DECLARATION CE DE CONFORMITE.....	1
II. DESCRIPTION.....	2
III. INSTALLATION.....	5
IV. FONCTIONNEMENT.....	6
V. MISE EN GARDE.....	8
VI. ENTRETIEN.....	9
VII. ACCESSOIRES ET OPTIONS.....	12
VIII. PARAMETRES TECHNIQUES.....	12
IX. PROBLEMES EVENTUELS.....	13
X. MISE AU REBUT.....	14
XI. GARANTIE.....	14

I. DECLARATION CE DE CONFORMITE

AGROLIS CONSULTING S.A.S.
ZA La Grande Marine - 185, Av. André Ampère
84 800 L'Isle-Sur-La-Sorgue - France

Déclare que la machine :
Distributeur volumétrique à présélection
Marque : **VOLUMATIC**[®]
Modèle : V02-S1

est conforme aux dispositions de la directive «Machines» 2006/42/CE.

Monsieur Jean-François Zeller,

ZA La Grande Marine - 185, Av. André Ampère - 84 800 L'Isle-Sur-La-Sorgue - France
est autorisé à constituer le dossier technique.

Fait à L'Isle-Sur-La-Sorgue,
Le 1 octobre 2016.

Le Responsable Technologies
Jean-François ZELLER

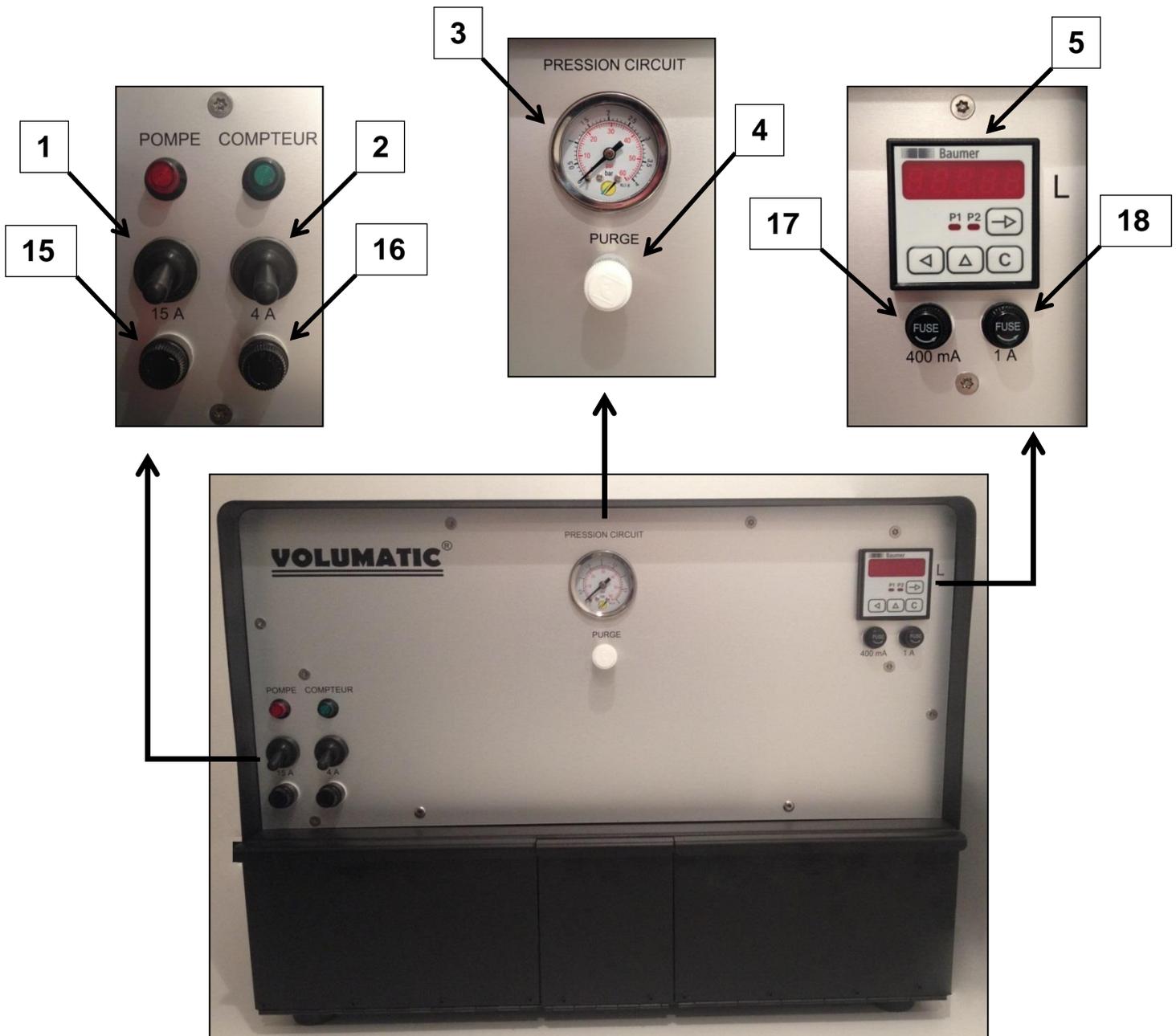


Le PDG
Jean-Christophe IMBERT



II. DESCRIPTION

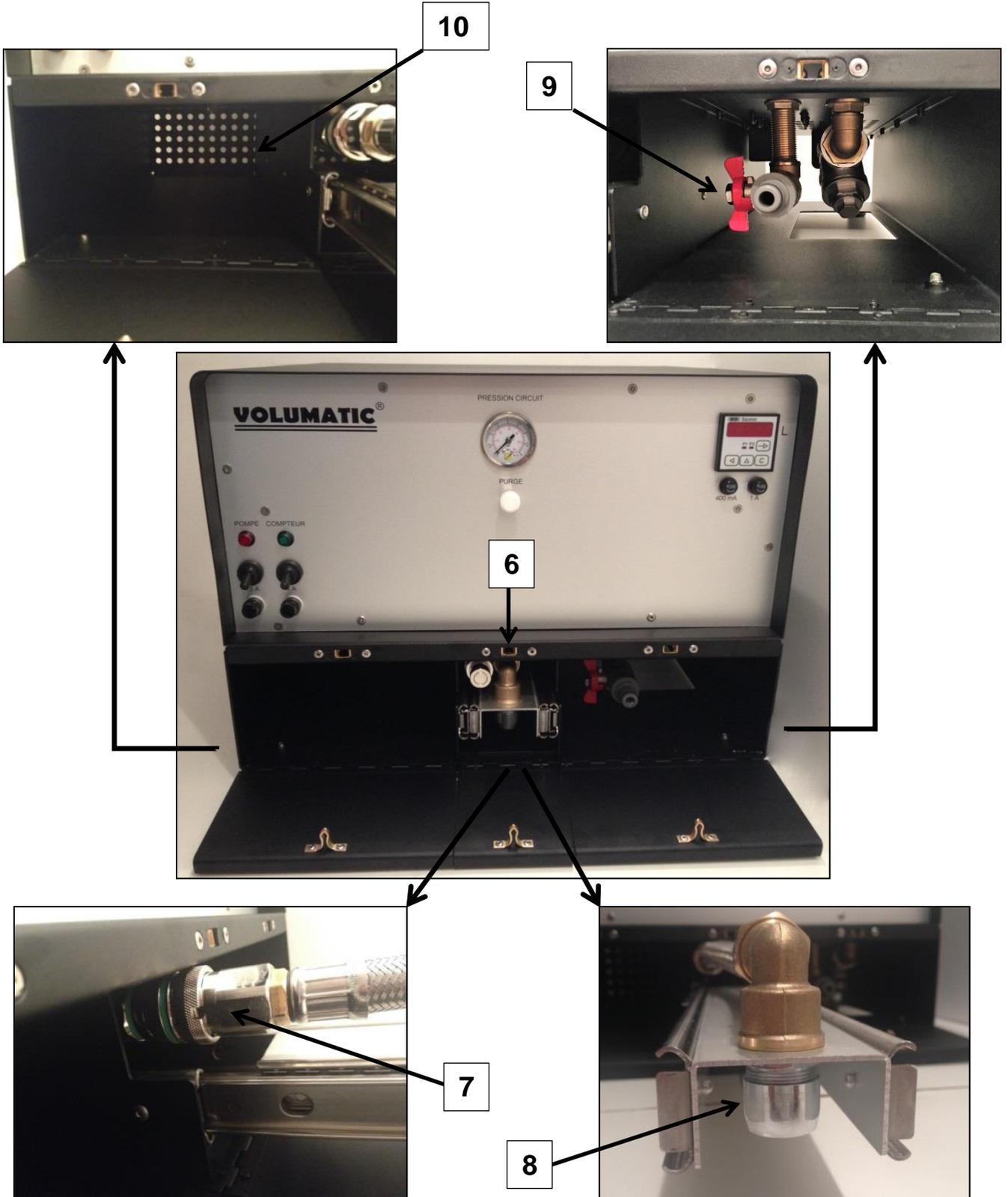
- Panneau de contrôle :



- 1- Interrupteur de pompe
- 2- Interrupteur de compteur
- 3- Manomètre de contrôle
- 4- Vis de purge
- 5- Unité de programmation

- 15- Fusible type T 15A 6,3 x 32 mm
- 16- Fusible type F 4A 6,3 x 32 mm
- 17- Fusible type F 400mA 5 x 20 mm
- 18- Fusible type F 1A 5 x 20 mm

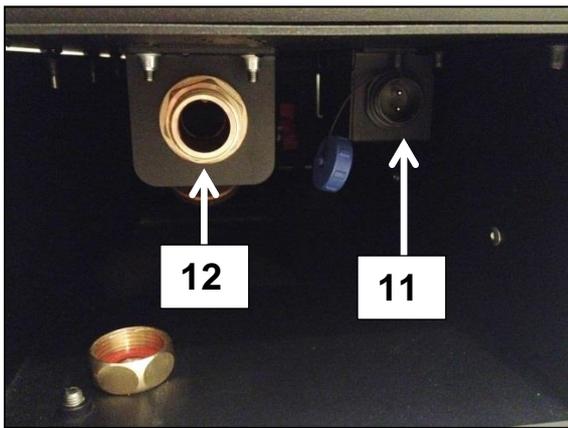
- Volets inferieurs :



- 6- Bras coulissant
- 7- Raccord rapide
- 8- Sortie de mesure

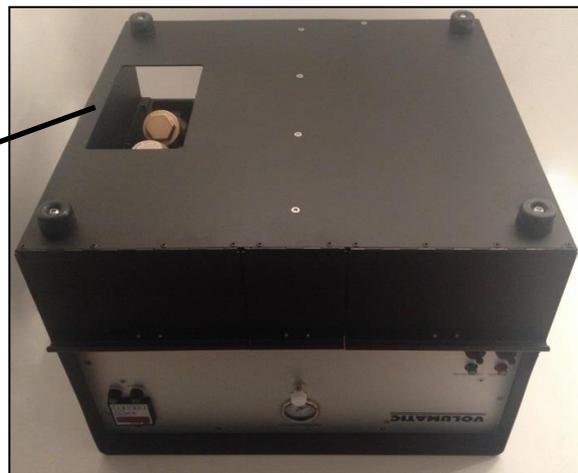
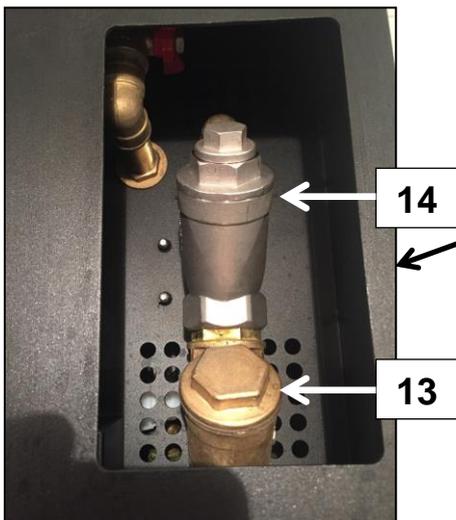
- 9- Vanne de sortie d'eau
- 10- Espace de rangement

- Connectique arrière :



- 11- Prise électrique 12V
12- Arrivée d'eau BSP 3/4"

- Filtration



- 13- Préfiltre 300µm
14- Filtre 150µm

III. INSTALLATION

3.1- Positionnement

L'appareil doit être disposé sur une surface plane, propre et stable. Veillez à ne pas obturer les ouïes d'aérations situées sur l'arrière du boîtier. Manipulez l'appareil en utilisant les poignées latérales et en tenant compte de son poids (25,5 Kg).

3.2- Raccordement électrique

- **Branchement direct sur la batterie du véhicule** : N'utilisez que le câble fourni avec l'appareil (longueur de 4m). Ne pas utiliser de rallonge (risque d'échauffement excessif du câble). Utilisez toujours le fusible de 20 A fourni avec le câble. S'il est nécessaire de traverser une ou plusieurs cloisons du véhicule pratiquez un perçage de 20 mm (Pour faciliter l'opération, il est préférable de réaliser un pré-perçage de 10 mm). **Prenez garde à ne pas abîmer le circuit électrique du véhicule.**

Utilisez les anneaux en plastique fournis pour protéger le câble des arrêtes métalliques. Débranchez les connecteurs (fil bleu et fil marron) et passez le câble au travers des œillets en direction de la batterie.

Raccordez ensuite les cosses à œillets sur la batterie. Respectez la polarité du branchement : fil marron avec fusible sur borne + et fil bleu sur borne -.

Les cosses doivent être convenablement serrées et sans risque de desserrement intempestif. Si les cosses sont trop grandes pour les vis de votre batterie, utilisez des rondelles adéquates afin qu'elles soient bien prises en « sandwich ».

Reconnectez ensuite les connecteurs de chaque fil (fil bleu et fil marron) au câble d'alimentation de l'appareil.

Important ! Si vous ne disposez pas des compétences nécessaires, il est recommandé de confier cette opération à un électricien automobile qualifié.

- **Branchement sur batterie mobile** : Si un raccordement sur la batterie du véhicule est impossible (batterie trop éloignée ou inaccessible) ou si le **VOLUMATIC®** est utilisé dans un local technique, utilisez le kit optionnel d'alimentation (batterie externe + chargeur automatique). Raccordez simplement l'appareil en utilisant le câble fourni avec le kit.

Brancher ensuite le câble sur le connecteur étanche situé à l'arrière du boîtier **(11)**. Visez la bague bleue du raccord jusqu'en butée.



NE RACCORDEZ L'APPAREIL QU'À UNE BATTERIE AYANT UNE TENSION NOMINALE DE 12V. Il est recommandé d'utiliser une batterie d'une capacité minimum de 50Ah et en bon état de charge.

3.3- Raccordement hydraulique

L'appareil est conçu pour un branchement sur une cuve d'eau (ne jamais le raccorder directement à un quelconque réseau d'eau sous pression). Utilisez un tuyau d'un diamètre interne minimum de 19 mm. Il est important d'utiliser un tuyau de bonne qualité qui ne s'écrasera pas sous l'effet de l'aspiration de la pompe. Un tuyau de type "Tricoflex®" constitue un bon compromis entre souplesse et résistance. Branchez le tuyau d'aspiration sur l'entrée de l'appareil **(12)** au moyen d'un raccord d'irrigation à vis (Filetage BSP 3/4") équipés de joints en caoutchouc. **L'étanchéité doit être parfaite.**

IV. FONCTIONNEMENT

4.1- Mise en service de pompe :

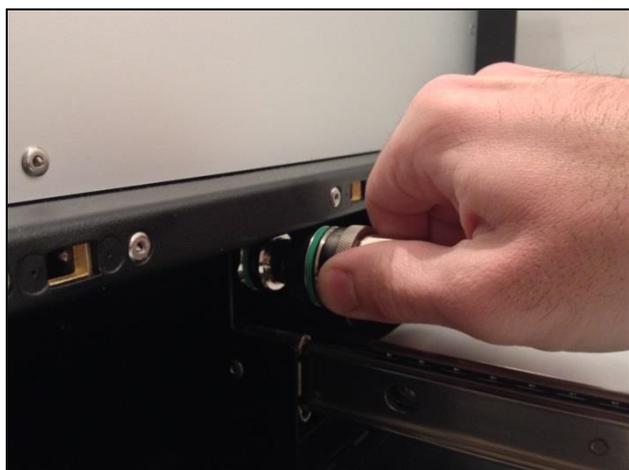
Important ! Une fois les raccordements électrique et hydraulique effectués, veillez à ce que la cuve d'eau soit remplie. Lors de la première mise en service de l'appareil ou suite au nettoyage des filtres ou toute autre opération impliquant une vidange du circuit d'alimentation en eau, ouvrez la vis de purge **(4)** jusqu'à la butée (sens antihoraire) avant de mettre la pompe sous tension.

Mettez ensuite la pompe sous tension en actionnant l'interrupteur **(1)**. L'indicateur de mise sous tension de la pompe (voyant rouge) s'allume et la pompe tourne afin de mettre le circuit en pression. Refermez la vis de purge (sens horaire) dès que l'eau s'écoule sans présence d'air (Une fois le circuit amorcé, il n'est plus nécessaire d'ouvrir la vis de purge avant la mise en service de la pompe). La pression régnant dans le circuit est indiquée sur le manomètre en façade **(3)**. Vous disposez dès lors d'une source d'eau sous pression (2 bars environ) à la vanne **(9)**.

***Remarques :** Si le circuit est déjà en pression, la pompe reste alors en attente d'une chute de pression pour s'actionner. La pompe doit toujours s'arrêter au minimum à 2 bars (sans dépasser 2,5 bars) et déclencher avant le seuil de 1 bar. Dans le cas contraire, veuillez-vous reporter à la section IX.*

4.2- Mise en service de la fonction compteur volumétrique :

Après avoir mis la pompe sous tension comme décrit au point 4.1, mettez le compteur électronique sous tension en actionnant l'interrupteur **(2)**. L'indicateur de mise sous tension du compteur (voyant vert) ainsi que l'écran digital de l'unité de programmation s'allument **(5)**. Sortez le bras coulissant **(6)** en ouvrant le volet central et connectez le flexible de distribution grâce au raccord rapide **(7)**. Placez ensuite votre contenant (seau...) à l'aplomb de la sortie du robinet **(8)**.



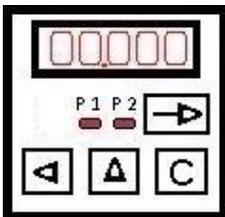
Branchement : emboitez les deux éléments du raccord et pousser jusqu'à entendre un "clac".



Débranchement : Tirez la bague du raccord vers vous et séparez les deux éléments.

4.3- Sélection du volume désiré :

- 1- Appuyez sur la touche de sélection/validation symbolisée par une flèche vers la droite  jusqu'à ce que la valeur P2 s'affiche à l'écran.
- 2- Appuyez ensuite sur la touche de sélection de décade en bas à gauche  pour afficher et sélectionner les digits.
- 3- Incrémentez ensuite chaque décade en appuyant sur la touche en bas au centre .
- 4- La valeur est à saisir selon le format x.xxx L sur l'écran à LED. Une fois votre valeur sélectionnée, appuyez deux fois sur la touche de sélection/validation . Le **VOLUMATIC**[®] est à présent programmé.
- 5- Désormais, il vous suffit d'appuyer sur la touche  pour obtenir la distribution du volume que vous avez programmé.



Une fois le premier volume distribué, vous pouvez appuyer la touche  autant de fois que de volumes nécessaires (le dernier volume programmé reste en mémoire même après extinction de l'appareil). Autrement dit, à la prochaine utilisation du **VOLUMATIC**[®], vous aurez ce même volume. Si vous souhaitez programmer un nouveau volume, il vous suffit de reprendre les opérations au point 4.3.

Remarques : Afin de garantir une précision optimale, avant toute série de mesures, il est impératif de mesurer un premier volume de 10 litres afin d'évacuer d'éventuelles bulles d'air présentes dans le circuit.

Il est recommandé de vérifier le premier volume de chaque série au moyen d'une éprouvette de classe A.

4.4- Arrêt de l'appareil :

Pour mettre l'appareil hors tension, il suffit d'actionner dans l'ordre inverse les interrupteurs 1 et 2.

Une fois l'appareil hors tension, il est recommandé de ne pas laisser le circuit sous pression et d'ouvrir la vanne (9) (sens antihoraire). Une fois le manomètre à 0, refermez cette vanne (sens horaire).

V- MISES EN GARDE

Le **VOLUMATIC**[®] est construit avec des matériaux de premier choix garantissant sa fiabilité ainsi que la précision des mesures dans le temps. Cependant, un certain nombre de règles et de précautions doivent être observées.

Afin de préserver la durée de vie de l'appareil :

Une attention particulière doit être portée à la propreté de l'eau utilisée. Les composants internes sont protégés par une filtration à deux étages. La fiabilité de l'appareil et la périodicité de nettoyage des filtres dépendra de ce paramètre. L'APPAREIL N'EST DESTINE A MESURER QUE DE L'EAU CLAIRE A L'EXCLUSION DE TOUT AUTRE FLUIDE.

LA POMPE NE DOIT JAMAIS FONCTIONNER SANS EAU PLUS DE QUELQUES SECONDES SOUS PEINE D'USURE PREMATUREE. Lors de la première mise en service ou après une vidange du circuit d'alimentation, avant de mettre la pompe sous tension ouvrez la vis de purge **(4)** à fond (sens antihoraire) pour faciliter l'amorçage. Fermez-la (sens horaire) dès que l'eau s'écoule sans présence d'air.

L'APPAREIL DOIT IMPERATIVEMENT ETRE STOCKE HORS GEL. Il ne doit pas être stocké dans une enceinte excédant 55°C.

Afin de limiter l'échauffement des composants internes et de préserver ainsi leur durée de vie, la mesure régulière de volumes supérieurs à 25 L est déconseillée. Ponctuellement l'appareil peut délivrer un volume allant jusqu'à 99,999 L.

Afin de préserver la fiabilité de la mesure :

La mesure de volumes inférieurs à 1 L est déconseillée (en dessous la précision de mesure n'est plus garantie à 1%).

Ne pas raccorder de tuyau sur la sortie de mesure. Afin de garantir une mesure précise à 1%, l'eau doit pouvoir s'écouler directement du nez de robinet vers le contenant. Si le contenant est plus haut que la sortie de mesure rehaussez l'appareil si nécessaire.

Les mesures doivent être réalisées à une température d'eau comprise entre 5 et 35°C.

Pour votre sécurité :

En cas de nécessité, ne remplacez un fusible que par un fusible du type et du calibre préconisé au point II.

VI- ENTRETIEN

Important ! Débranchez l'appareil avant chaque intervention (circuits électrique et hydraulique).

Nettoyage des filtres : Le **VOLUMATIC®** ne nécessite que peu d'entretien. Néanmoins, il convient de s'assurer périodiquement de la propreté du préfiltre (**13**) et du filtre (**14**) placés sous l'appareil. Si vous utilisez tout au long de la saison une eau parfaitement propre, une simple vérification annuelle est suffisante.

Lors de cette opération, veillez à ce qu'il n'y ait aucun retour d'impuretés dans le circuit interne de l'appareil. Pour cela basculez l'appareil sur sa face arrière pour accéder aux filtres comme ci-contre. L'eau ainsi que les impuretés contenues dans les filtres s'évacueront ainsi par gravité vers la sortie.



Dévissez la cloche du préfiltre à l'aide d'une clé à douille à 6 pans (32mm).



Sortez le tamis et nettoyez-le à l'eau claire en utilisant éventuellement une brosse à dents.



Dévissez la cloche du filtre à l'aide d'une clé à douille à 6 pans (30mm).



Sortez le tamis et nettoyez-le à l'eau claire en utilisant éventuellement une brosse à dents.



Appliquez **une fine couche** de graisse aux silicones sur la portée du joint de chaque filtre. Cela facilitera le prochain démontage. **La graisse ne doit pas débordée dans le circuit.**



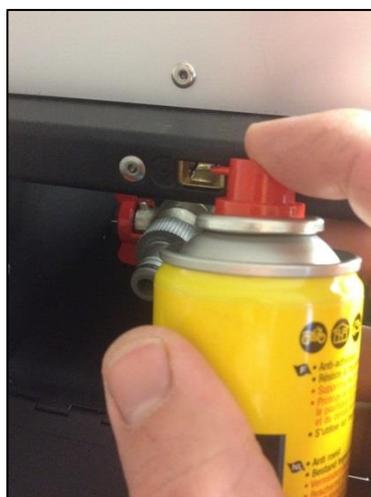
Remettez les tamis en place sur leur cloche et revissez l'ensemble en serrant modérément.

Graissage :

Graissez annuellement les glissières portant le bras coulissant. Utilisez une graisse adhésive en spray de type « chaine de moto ». Dirigez le jet vers les billes et la rigole de chaque glissière (en haut et en bas). Appliquez la graisse en réalisant de brève pression sur l'aérosol. Une faible quantité est suffisante.



Les loqueteaux de verrouillage des trois volets doivent être lubrifiés avec de la graisse aux silicones en spray. Cela assure un fonctionnement aisé et les protège de l'humidité. Ciblez bien avec le jet les deux billes de chaque loqueteau. Cette opération est à effectuer lors du remisage de l'appareil est avant sa remise en service.



Remplacement d'un fusible : rarement il peut arriver qu'un fusible fonde sans qu'il y ait un défaut avéré sur l'appareil (phénomène d'usure). Dans un tel cas, prenez soin de le remplacer par un fusible correspondant au type et dénominations précisés au point I de cette notice (un jeu de fusibles de rechange est fourni avec l'appareil).

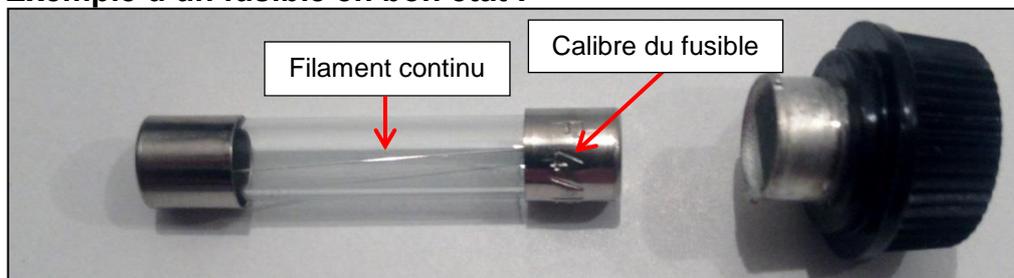


Les portes fusibles 15 et 16 sont à baïonnette, ils s'ouvrent en les dévissant de $\frac{1}{4}$ de tour.

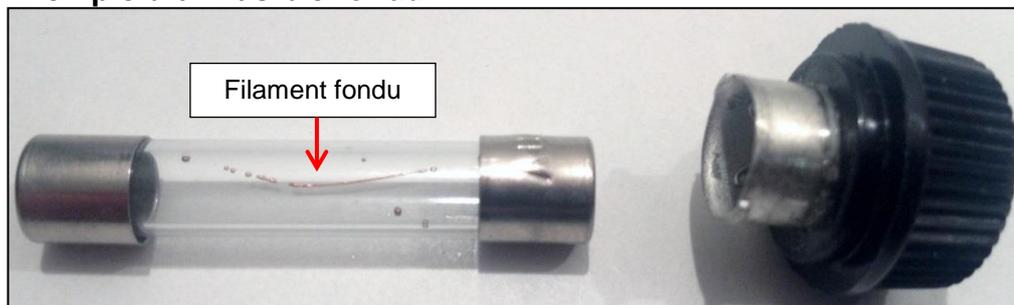


Les portes fusible 17 et 18 sont à vis, ils s'ouvrent en les dévissant (sens antihoraire).

Exemple d'un fusible en bon état :



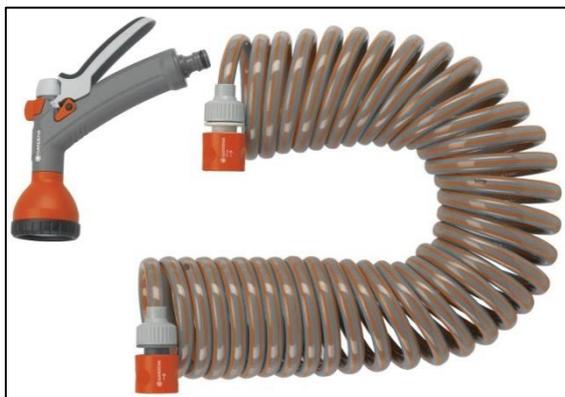
Exemple d'un fusible fondu :



Remarque : Plus le calibre du fusible est élevé, plus la section du filament est élevée. Selon l'intensité du court-circuit, le filament peut être simplement sectionné.

VII- ACCESSOIRES ET OPTIONS

Accessoires de base fournis avec l'appareil :



Pistolet et flexible spiralé de 10 mètres à raccorder sur la sortie **(9)**. A utiliser principalement pour les opérations de lavage et de rinçage du matériel d'expérimentation (seau, pulvérisateur, etc...).

Accessoires optionnels :



Kit optionnel d'alimentation. Composé d'un boîtier contenant une batterie d'alimentation comportant toutes les connectiques nécessaires ainsi qu'un indicateur de charge. Un chargeur automatique est également fourni.

Contactez nous pour plus d'informations.

VIII- PARAMETRES TECHNIQUES

Pression de service	1 à 2 Bars (+/- 0,2)
Débit en sortie de mesure	18 L/min
Gamme de mesure garantie	1 à 25 L
Précision de mesure	1%
Tension nominale	12 V
Courant nominal	15 A
Puissance	180 W
Poids	25,5 Kg
Dimensions L x l x h	475 x 480 x 360 mm

IX- PROBLEMES EVENTUELS

Symptômes	Cause(s) probable(s)	Action(s) corrective(s)
Pression faible et/ou irrégulière Débit faible et/ou irrégulier.	Colmatage des filtres	Nettoyez les filtres
	Tension de batterie insuffisante	Contrôlez la charge de la batterie
Mesures irrégulières.	Prise d'air sur le circuit	Vérifiez le serrage et l'état du joint du raccord d'alimentation en eau et des filtres.
	Perturbations électromagnétiques	Vérifiez l'absence de forte source d'émission d'ondes à proximité directe de l'appareil (GSM, Wifi, ligne haute tension, etc....)
	Dysfonctionnement interne	Contactez le SAV
Erreur de mesure constamment supérieure à 1%.	Défaut de réglage	Contactez le SAV
La pompe <u>et</u> le compteur ne fonctionnent pas et leur voyant reste <u>tous les deux</u> éteints.	Défaut d'alimentation	Vérifiez que l'appareil est correctement alimenté électriquement
	Fusible général 20 A sur câble d'alimentation fondu	Remplacer le fusible au calibre indiqué. En cas de réitération du problème contactez le SAV
La pompe <u>ou</u> le compteur ne fonctionne pas et <u>seul</u> son voyant reste éteint.	Fusible 15 A (15) ou 4 A (16) fondu	Remplacer le fusible au calibre indiqué. En cas de réitération du problème contactez le SAV
La pompe ne fonctionne pas mais son voyant est allumé.	Dysfonctionnement interne	Contactez le SAV
Le compteur ne fonctionne pas mais son voyant est allumé.	Fusible 400 mA (17) fondu	Remplacez le fusible au calibre indiqué. En cas de réitération du problème contactez le SAV
La pompe et le compteur sont en service mais la distribution ne se fait pas.	Fusible 1 A (18) fondu	Remplacez le fusible au calibre indiqué. En cas de réitération du problème contactez le SAV
	Dysfonctionnement interne	Contactez le SAV

DANS TOUS LES CAS N'INTERVENEZ JAMAIS DIRECTEMENT SUR L'APPAREIL EN DEHORS DES OPERATIONS COURANTES D'ENTRETIEN (NETTOYAGE DES FILTRES, etc...). CONTACTEZ LE SAV POUR TOUTE INTERVENTION SUR LES COMPOSANTS INTERNES DE L'APPAREIL. TOUTE OUVERTURE DU BOITIER PAR UNE PERSONNE ETRANGERE AU SERVICE APRES VENTE ENTRAINE UNE PERTE DE LA GARANTIE.

Retrouvez toutes ces informations sur : www.agrolis.eu

Contact SAV France : jf.zeller@agrolis.fr

Contact SAV Europe : jc.imbert@agrolis.fr

X- MISE AU REBUT



- L'appareil et ses accessoires ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.
- Assurez-vous que l'appareil et tous les accessoires soient bien mis au rebut selon les règles applicables dans votre localité.
- Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

XI- GARANTIE

Dans l'intérêt des utilisateurs et eu égard à la technicité de ses produits, Agrolis Consulting recommande que l'installation soit réalisée par un personnel qualifié.

En tout état de cause, ils sont soumis à une garantie de 2 ans à l'exception des cas où leur défaillance trouverait son origine dans des causes qui leurs sont extérieures, en ce compris notamment :

- défaut d'installation, de mise en service ou de maintenance, notamment lorsque ces opérations n'ont pas été réalisées par un personnel qualifié, dans le respect des recommandations émises par Agrolis Consulting,
- caractéristiques techniques inadaptées aux conditions d'utilisations,
- défaut d'entretien,
- défaillance de l'installation à laquelle l'appareil est raccordé,
- conditions de transport ou de stockage inappropriées,
- usage anormal des produits ou des installations auxquelles ils sont reliés (par exemple mesure d'un fluide autre que de l'eau claire),
- Ouverture du boîtier, intervention non autorisée sur les composants internes de l'appareil (le décollement des étiquettes témoins situées sur l'arrière de l'appareil entraîne la caducité de la garantie),
- existence d'un environnement inapproprié au fonctionnement normal des produits, en ce compris : caractéristiques de la tension d'alimentation électrique, nature ou pression de l'eau utilisée, embouage, gel, protections inadaptées, etc....,

VOLUMATIC est une marque déposée propriété d'AGROLIS CONSULTING SAS.

La technologie du **VOLUMATIC** a fait l'objet du dépôt d'une demande de brevet Français auprès de l'INPI.